



Congreso Internacional Virtual 2021

27 , 28 y 29 de Abril de 2021

International virtual conference 2021

April 27-29, 2021

Comunicación Inclusiva y Multilingüe ***Retos educativos 2030 para el desarrollo sostenible***

Multilingual Inclusive Communication. ***2030 Educational Goals for Sustainable Development***

Libro de Actas / Book of Abstracts

Editado:

Santiago Puertas Álvarez
David Brao Serrano
Alejandro Leiva Carmona



Acta de resúmenes de ponencias presentadas en el Congreso Internacional Virtual Comunicación Inclusiva y Multilingüe 2021. Retos educativos 2030 para el desarrollo sostenible.

Book of Abstracts of the 2021 International Virtual Conference "Multilingual Inclusive Communication. 2030 Educational Goals for Sustainable Development".

Editado:

Santiago Puertas Álvarez, David Brao Serrano y Alejandro Leiva Carmona

EDINVEST HUM-356. Congreso Internacional Virtual Comunicación Inclusiva y Multilingüe 2021. Retos educativos 2030 para el desarrollo sostenible. Libro de Actas.

Santiago Puertas Álvarez, David Brao Serrano y Alejandro Leiva Carmona (Editores).

Primera publicación: 2021

ISBN: 978-84-09-30519-3

Esta obra está publicada bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercialSinObraDerivada 4.0 Internacional.



Cómo citar este libro / How to cite this book: Puertas Álvarez, S.; Brao Serrano, D.; & Leiva Carmona, A. (2021). Congreso Internacional Virtual Comunicación Inclusiva y Multilingüe 2021. Retos educativos 2030 para el desarrollo sostenible. *Libro de Actas. 27, 28 y 29 de Abril de 2021*. Granada, España: EDINVEST HUM-356.

Publicado por Grupo de Investigación Edinvest HUM-356. Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada. Campus universitario de Cartuja.

Límite de responsabilidad / Descargo de responsabilidad de la garantía: Si bien los editores, editoras, autores y autoras han realizado un esfuerzo para preparar este libro, no hacen declaraciones ni garantías con respecto a la exactitud o integridad del contenido de este libro y renuncian específicamente a cualquier garantía implícita.

Por su parte el Grupo de Investigación Edinvest Hum-356 no comparte necesariamente las opiniones, puntos de vista y juicios expuestos por los autores y autoras de este monográfico. El Congreso Internacional Virtual Comunicación Inclusiva y Multilingüe 2021. no acepta material previamente publicado. Los autores y autoras tienen la responsabilidad exclusiva del contenido expuesto en este libro. Quienes ostentan la autoría de cada capítulo tienen la obligación de haber obtenido los oportunos permisos para reproducir parcialmente material (texto, tablas, figuras, etc.) de otras publicaciones propias y/o de otros autores/as. Cualquier uso sin permiso de material perteneciente a terceros o la vulneración de derechos de autor de terceras personas para elaborar un trabajo aquí publicado es responsabilidad exclusiva de la autoría del trabajo aquí expuesto. El Grupo de Investigación Edinvest Hum-356 y El Congreso Internacional Virtual Comunicación Inclusiva y Multilingüe 2021 renuncian a cualquier responsabilidad en este o en cualquier otro sentido.

COMITÉ ORGANIZADOR

- Alejandro Leiva Carmona
- Andrés Enoc Arroyo Pertiñez
- Aya El ouazzani
- Carlos Navas Vallejo
- David Brao Serrano
- Eric Fernández Lancho
- Isabel María Cantos Sánchez
- Javier de la Hoz Ruiz
- Santiago Puertas Álvarez

DIRECTOR

- Dra. Rosario Arroyo González.

COMITÉ DE HONOR

- Dr. Javier Villoria Prieto. Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada
- Dr. Juan Manuel Trujillo Torres. Director del Departamento de Didáctica y Organización Escolar de la Universidad de Granada

COMITÉ CIENTIFICO

- Dra. Patricia Balaguer Girón. Universidad Pablo Olavide. España
- Dra. Karima Bouallal. Universidad Mohammed I. Marruecos
- Dra. Laura Carlucci. Universidad de Granada. España
- Dr. Chakib Chaairi. Universidad de Tetuán. Marruecos
- Dra. Mercedes Cuevas López. Universidad de Granada. España
- Dra. Claudia De Barros Camargo. Facultad Fasipe. Brasil
- Dr. Francisco J. Durán Ruiz. Universidad de Granada. España
- Dr. Jamal Eddine Benhayoun. Universidad de Tetuán. Marruecos
- Dr. Emilio Jesús Elizarte Simón. Universidad de Granada. España
- Dra. Ena María Consuelo Evia Ricalde. Universidad de Yucatán. México
- Dra. María José Fortiz. Universidad de Granada. España
- Dr. Mariano Gabriel Fernández Almenara. Universidad de Granada. España

- Dr. Joaquín Gairin Sallán. Universidad Autónoma de Barcelona. España
- Dra. María Jesús Gallego Arrufat. Universidad de Granada. España
- Dr. Javier García Castaño. Universidad de Granada. España
- Dra. Maria Gervilla Zapata. Universidad de Granada. España
- Dr. Antonio Hernández Fernández. Universidad de Jaén. España
- Dra. Christina Holgado Sáez. Universidad de Granada. España
- Dr. Mohammad Khalil. Universidad de Bergen. Noruega
- Dr. Ahmed Kissami Mbarki. Universidad de Granada. España
- Dr. El Mostapha Kissami. American School of Marrakesch. Marruecos
- Dra. Teresa Limpo. Universidad de Oporto. Portugal
- Dra. Carmen López López. Universidad de Granada. España
- Dr. Jose Antonio Marín Marín. Universidad de Granada. España
- Dra. Silvia Martínez Martínez. Universidad de Granada. España
- Dña. Belén Massó Guijarro. Universidad de Granada. España
- Dra. Ana Medina Reguera. Universidad Pablo Olavide. España
- Dr. Jesús Montejo Gámez. Universidad de Granada. España
- Dra. Cristina Moral Santaella. Universidad de Granada. España
- Dr. Antonio Manuel Rodríguez-García. Universidad de Granada. España
- Dña. Carmen Rodríguez Jiménez. Universidad de Granada. España.
- Dr. José Enrique Rodríguez Moura. Otto-Friedrich-Universität Bamberg.
Alemania
- Dra. Isabel Rodríguez Peralta. Centro de Magisterio La Inmaculada. España
- Dña. Asunción Ríos Giménez. Universidad de Granada. España.
- Dr. José Ruiz Mas. Universidad de Granada. España
- Dr. Sebastián Sánchez Martínez. Universidad de Granada. España
- Dr. Tomas Sola Martínez. Universidad de Granada. España.

Presentación.....	12
Comunicación argumentativa en la educación superior.....	12
Línea 1: Investigación en accesibilidad a la comunicación para personas con diversidad funcional.....	13
1.1.- Plan de accesibilidad integral en museos para personas con diversidad funcional visual y auditiva	13
1.2.- Desarrollo de aplicaciones accesibles en la ugr.....	13
1.3.- El cuento y la dramatización como estrategia didáctica de iniciación y acercamiento a la lectoescritura	14
1.4.- Del latín al braille. Nuevas aplicaciones para la enseñanza inclusiva de la ceramología romana: el caso de los sigilla en la terra sigillata	14
1.5.- Investigación en accesibilidad a la comunicación para personas con diversidad funcional	15
1.6.- La comunicación desde la educación especial.....	15
1.7.- El uso de las tic para fomentar la inclusión de personas con diversidad funcional: revisando la literatura.....	16
1.8.- Accesibilidad a la comunicación de personas con diversidad funcional	16
Línea 2: Investigación en comunicación profesional, académica y científica para el emprendimiento y la sostenibilidad	17
2.1.- La comunicación multisensorial. Nuevos caminos de la cultura inclusiva.....	17
2.2.- El aprendizaje de las destrezas de escritura a través de la traducción	17
2.3.- Análisis del diseño universal de la comunicación digital y las pautas de accesibilidad al contenido digital wcag 2.1.....	18
2.4.- El teatro en la educación como estrategia para el desarrollo de habilidades comunicativas inclusivas y pacíficas: mapeo bibliográfico	18
2.5.- Estudio bibliométrico sobre investigación en la escritura.....	19
2.6.- Estrategias neurodidácticas, pluriculturales y asistenciales para la mejora de la comunicación	19
2.7.- Lenguaje y cerebro: enfoque neurolingüístico en el ámbito educativo.....	20
2.8.- Como una máscara africana”: estudio descriptivo de las directrices de audiodecripción en relación con la metáfora.....	20
2.9.- La comunicación asertiva del alumnado de educación superior como herramienta para su empleabilidad e inclusión laboral	21
2.10.- Lectura fácil para el patrimonio: fundamentos teóricos y metodológicos de un complejo proceso traductor	21

Línea 3: Investigación en el aprendizaje de lenguas verbales para una sociedad plurilingüe: lengua materna, lenguas extranjeras, bilingüismo, multilingüismo 22

3.1.- Comunicación, lenguas originarias e interculturalidad: las voces mayas en la virtualidad	22
3.2.- Las tribulaciones de un niño bilingüe (inglés-español) en una comunidad monolingüe	22
3.3.- Multilingüismo en la universidad de Jaén: el programa patie y las materias de música .	23
3.4.- La importancia metodológica en la enseñanza del bilingüismo.....	23
3.5.- Percepción del bilingüismo e inclusión educativa y social en educación superior.....	24
3.6.- Análisis del aprendizaje de la lengua extranjera en España a través de los programas bilingües	24
3.7.- Uso y niveles de dominio del lenguaje verbal: la docencia de asignaturas en lengua extranjera en grados de ámbito no lingüístico de la universidad de Granada	25
3.8.- Aprendizaje de lenguajes verbales para una sociedad plurilingüe: lengua materna, lenguas extranjeras, bilingüismo, multilingüismo.....	25

Línea 4: Investigación en comunicación icónica: dibujo, imagen, mapas conceptuales, vídeo, interfaz y gamificación..... 26

4.1.- Comunicación pedagógica y tecnologías emergentes en época del COVID-19.....	26
4.2.- Investigación universitaria en letras y ciencias humanas ante el reto de la comunicación digital: estado y perspectivas del master de historia en la facultad de Tetuán ..	26
4.3.- Facilitar la comunicación. El método com-t	27
4.4.- Explorar desde el lenguaje plástico el compromiso del futuro educador respecto a una cultura de paz y educación para la paz, a partir de la irrupción en nuestras vidas de la COVID-19	27
4.5.- La expresión de las emociones en los videojuegos: lengua, imágenes e inclusión.....	28
4.6.- Sensaciones y aprendizaje, mediante cuentos didácticos, en el trastorno del espectro autista	28
4.7.- Análisis de la accesibilidad de sitios web sobre recursos educativos digitales para infantil	29
4.8.- Recursos multimedia para una educación significativa	29
4.9.- Expresión icónica de emociones del alumnado de educación primaria.....	30
4.10.- Manual thinking: satisfacción de los estudiantes en relación a los mapas mentales visuales	30
4.11.- Software de aprendizaje de las letras del lenguaje de signos mediante Leap Motion	31
4.12.- Utopías del arte postal. Imágenes y palabras para cambiar el mundo.....	31

Clausura..... 32

Entidades organizadoras y colaboradoras 33

INTRODUCCIÓN

En la Resolución de la Asamblea General el 25 de septiembre de 2015, la Naciones Unidas aprueban la agenda 2030 para el desarrollo sostenible, donde se establecen 17 objetivos y 169 metas. El Objetivo 4 propone garantizar una educación inclusiva y equitativa de calidad, además de proveer oportunidades de aprendizaje permanente. Por lo tanto, este congreso ha ofrecido un marco que posibilite el intercambio y difusión de los resultados de investigación sobre la educación de calidad. Es decir, todas aquellas experiencias que, por un lado, promueven el aprendizaje de competencias comunicativas en diferentes sistemas y lenguas y, por otro, proveen de apoyos logísticos y materiales suficientes y adaptados. Todo ello, a fin de crear una cultura de paz, cooperativa e inclusiva, para potenciar el desarrollo sostenible en igualdad de oportunidades, entre los ciudadanos del Siglo XXI.

A este fin, se han establecido cuatro líneas temáticas:

Línea 1: Investigación en accesibilidad a la comunicación para personas con diversidad funcional.

Línea 2: Investigación en comunicación profesional, académica y científica para el emprendimiento y la sostenibilidad.

Línea 3: Investigación en el aprendizaje de lenguas verbales para una sociedad plurilingüe: lengua materna, lenguas extranjeras, bilingüismo, multilingüismo.

Línea 4: Investigación en comunicación icónica: dibujo, imagen, mapas conceptuales, vídeo, interfaz y gamificación.

PRESENTACIÓN

COMUNICACIÓN ARGUMENTATIVA EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Rosario Arroyo González, Eric Fernández-Lancho y Andrés Enoc Arroyo Pertiñez
Universidad de Granada

En esta investigación se comprueba el efecto del Curso On-line Escritura Científica Multilingüe o ECM, para guiar la construcción del ensayo argumentativo de carácter científico, en diferentes idiomas; sobre el aprendizaje escritor y en un grupo de 150 estudiantes universitarios. A este fin se aplican métodos cualitativos y técnicas cuantitativas. Concretamente se mide, con instrumentos de recogida y de análisis validados, tanto la metacognición escritora, como la autoeficacia y la estructuración argumentativa escrita. Los resultados confirman un aumento en la producción de todos los movimientos estructurales del ensayo científico además de un aumento de la producción de pasos estructurales, definitorios del ensayo argumentativo, como: innovaciones, citas/investigaciones, definiciones de conceptos, refutaciones, síntesis de ideas, razón definitiva y referencias. Además, hay un aumento significativo en el conocimiento, autorregulación y autocontrol de los procesos escritores, así como en la autoeficacia escritora.

LÍNEA 1: INVESTIGACIÓN EN ACCESIBILIDAD A LA COMUNICACIÓN PARA PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL

Esta Línea acoge todas aquellas experiencias didácticas, o educativas, que presentan resultados sobre los sistemas de comunicación utilizados en el campo de la educación especial; focalizados en la integración e inclusión de personas con diferente funcionalidad física o psíquica; y en diversidad de contextos clínicos, sociales, familiares e institucionales.

1.1.- PLAN DE ACCESIBILIDAD INTEGRAL EN MUSEOS PARA PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL VISUAL Y AUDITIVA

Antonio Javier Chica Núñez y Silvia Martínez Martínez
Universidad de Granada

El acceso al ocio y a la cultura es un derecho universal recogido en diversas leyes y normas, como, por ejemplo, en la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. En su Art. 30, insta a todos los estados parte a reconocer su derecho a participar en la vida cultural y a adoptar las medidas pertinentes para que tengan acceso al material y las actividades culturales en formatos accesibles para lograr la plena integración ciudadana.

No obstante, a pesar de los esfuerzos que realizan los diferentes centros museísticos y patrimoniales para cumplir con las estrategias europeas y españolas de acceso universal al patrimonio, aún quedan lagunas importantes por cubrir. Esto se debe a la falta de un plan de accesibilidad integral común que ofrezca recursos accesibles con contenidos y formatos uniformes para los usuarios con diversidad funcional auditiva y visual, apoyados en la normativa existente al respecto (UNE 17001-2: 2007; UNE 153010: 2012; UNE 153020: 2005).

En este trabajo, se presentarán las acciones llevadas a cabo para el desarrollo de un plan de accesibilidad diseñado para el Museo Arqueológico y Etnográfico de Granada (MAEG), plenamente adaptado a las necesidades de personas con diversidad funcional auditiva y visual

1.2.- DESARROLLO DE APLICACIONES ACCESIBLES EN LA UGR

María José Rodríguez Fórtiz
Universidad de Granada

En la ponencia se explicará la importancia de hacer desarrollos accesibles con la participación de usuarios finales y profesionales en el diseño, y se describirán algunos ejemplos de aplicaciones desarrolladas en el grupo MYDASS de la UGR, como las siguientes: 1) UGRQR: visitas accesibles a edificios de la UGR y consulta a contenidos digitales accesibles; 2) TouchVIC: estimulación temprana para niños con discapacidad visual; 3) PICA: ejercicios y actividad de comunicación para alumnado con discapacidad cognitiva; 4) Infinitas Historias: editor y visualizador de historias sociales animadas

Se explicará por qué son accesibles y su utilidad, destacando sus posibilidades de personalización y mostrando ejemplos de uso.

1.3.- EL CUENTO Y LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA DE INICIACIÓN Y ACERCAMIENTO A LA LECTOESCRITURA

Javier Abellán Rubio
Universidad de Murcia

Los primeros años en la Educación Primaria suponen el aprendizaje, la adquisición y, posterior, asentamiento de la lectoescritura.

Esta experiencia de innovación se sitúa en un aula de primer curso de Educación Primaria, donde los niveles en torno al aprendizaje de la lectoescritura son muy dispares entre los participantes. Por ello, se ha planteado una metodología por niveles, donde la co-enseñanza, el cuento y la dramatización son los pilares que sustentan y unifican el aprendizaje de todos.

Los objetivos de la propuesta son dos: (1) acercar al alumnado hacia la lectoescritura mediante el uso del cuento, y (2) trabajar la comunicación verbal y no verbal mediante el uso de la dramatización a través de la creación de un aula inclusiva.

Los resultados han mostrado que el alumnado participa más activamente en el proceso, favoreciendo tanto su predisposición hacia el aprendizaje, como su propio aprendizaje de la lectoescritura y las habilidades comunicativas.

1.4.- DEL LATÍN AL BRAILLE. NUEVAS APLICACIONES PARA LA ENSEÑANZA INCLUSIVA DE LA CERAMOLOGÍA ROMANA: EL CASO DE LOS SIGILLA EN LA TERRA SIGILLATA

Macarena Bustamante-Álvarez, Alberto Dorado Alejos
y Alexis Maldonado Ruiz
Universidad de Granada

Se presenta una ponencia que tiene como finalidad el acercamiento de la epigrafía latina a invidentes. Para ello se ofrece un planteamiento interdisciplinar en el que la Arqueología y la aplicación de las TICs facilitan la enseñanza y aprendizaje de unas marcas comunes que los artesanos plasmaban en un tipo cerámico, denominado terra sigillata. Este circuló por los territorios que conformaron el mundo romano durante la época altoimperial.

Tras la digitalización mediante fotogrametría de piezas depositadas en algunos museos españoles se plantea la posterior impresión en 3D de las mismas, incluyendo las marcas, su transcripción siguiendo las fórmulas epigráficas, así como la adaptación de estas al sistema Braille, mediante herramientas de modelado tridimensional.

Esta experiencia novedosa en el campo de la Arqueología permite la creación de réplicas tiflológicas a partir de piezas originales cuyo carácter único, grado de deterioro o ubicación geográfica las hace inaccesibles.

1.5.- INVESTIGACIÓN EN ACCESIBILIDAD A LA COMUNICACIÓN PARA PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL

Ana Isabel Chica Díaz, Lucía Melero García y Pilar Zamora López
Universidad de Jaén

La presente ponencia tiene como temática la accesibilidad a la comunicación para personas con diversidad funcional. El objetivo consiste en analizar el conocimiento que tiene la ciudadanía sobre las limitaciones que manifiestan las personas con diversidad funcional en el ámbito de la comunicación. Para dar respuesta a este objetivo, se presenta una investigación de tipo descriptiva, explicativa y correlacional, utilizando una escala Likert de elaboración propia, estructurada en cuatro dimensiones y 32 ítems. El instrumento ha sido aplicado a una muestra de 54 sujetos universitarios, todos ellos estudiantes de una universidad andaluza. Con se pretende dar a conocer qué son los sistemas alternativos y aumentativos de comunicación, cuál es su utilidad y si facilitan el proceso de inclusión educativa del colectivo de personas con diversidad funcional.

1.6.- LA COMUNICACIÓN DESDE LA EDUCACIÓN ESPECIAL

José Fernández Fernández, Marina Ortega Tello y Paula Tarrias Castillo
Universidad de Jaén

Hoy en día, existen personas cuya capacidad para comunicarse es muy limitada debido a causas ajenas que se lo impiden, como pueden ser problemas, cognitivos, físicos, psicológicos, etc. Por ello, es necesario llevar a cabo diferentes estrategias y ayudas para que todas las personas, independientemente de las dificultades que tengan, sean capaces de poner en funcionamiento la comunicación con las personas que les rodea, ya que es de gran importancia para que se puedan desarrollar tanto a nivel personal como a nivel colectivo. Con esto, se pretende conseguir que todos los individuos tengan en la sociedad alta participación comunicativa en todos los contextos y situaciones, ya sea en el trabajo, con la familia, en la escuela, etc. Para lograrlo, es necesario personal cualificado que pueda guiar y ayudar en este proceso a todos esos individuos, a fin de mejorar sus capacidades comunicativas. Además, es necesario disponer de recursos materiales facilitando el proceso de adquisición de habilidades comunicativas.

1.7.- EL USO DE LAS TIC PARA FOMENTAR LA INCLUSIÓN DE PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL: REVISANDO LA LITERATURA

Carmen Lucena y Javier Mula

Universidad de Granada

Existe una necesidad primordial de incluir a las personas con diversidad funcional en el sistema educativo y en la sociedad. Las competencias en comunicación digital incrementadas en los últimos años facilitan este proceso inclusivo. Ante esta situación, la presente ponencia tiene como objetivo principal analizar las principales características de los estudios relacionados con las TIC, la educación especial y la inclusión. Para ello, se lleva a cabo una revisión sistemática de la literatura mediante la técnica del mapeo bibliográfico en las bases de datos Web of Science y Scopus. La búsqueda y aplicación de criterios de inclusión/exclusión se seleccionaron y analizaron un total de 17 artículos. El análisis de estos documentos presentó las principales características de la producción científica sobre este ámbito de estudio (evolución temporal, localización, idiomas, revistas, métodos, objetivos de investigación). De los resultados se extraen unas conclusiones, entre las que se incluye. incrementar los procesos de enseñanza y aprendizaje de la competencia digital de cara a la inclusión educativa. Al mismo tiempo que continuar y profundizar en las investigaciones sobre esta temática.

1.8.- ACCESIBILIDAD A LA COMUNICACIÓN DE PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL

Andrea Torres Pancorbo, Félix Muñoz Santiago

y Irina Naomy Zambrano Montehermoso

Universidad de Jaén

El objetivo de esta ponencia es conocer las necesidades especiales que presentan las personas con discapacidad, más en concreto las personas con deficiencia visual, auditiva e intelectual, clasificando, esta último, como TEA, Síndrome de Down y Parálisis Cerebral. Es muy importante que las personas con discapacidad o diversidad funcional puedan acceder a la comunicación y a la información para conseguir con esto una educación integral, llegando a expresar sus sentimientos, ideas, necesidades, etc., pero el punto más importante que se facilita es la socialización. Se tratan diversos aspectos para que las personas con diversidad funcional puedan acceder a la comunicación e información, teniendo en cuenta diversas características que estas personas poseen para poder elegir un sistema alternativo de comunicación. Estos aspectos tienen que ver con las capacidades cognitivas, motoras y comunicativas.

LÍNEA 2: INVESTIGACIÓN EN COMUNICACIÓN PROFESIONAL, ACADÉMICA Y CIENTÍFICA PARA EL EMPREDIMIENTO Y LA SOSTENIBILIDAD.

Esta Línea acoge todas aquellas experiencias didácticas, o educativas, que presentan resultados sobre modelos de comunicación (escrita, oral y/o multimodal), eficaces para el desarrollo profesional y científico sostenible; y promovidos, fundamentalmente, en contextos de educación superior y de formación profesional.

2.1.- LA COMUNICACIÓN MULTISENSORIAL. NUEVOS CAMINOS DE LA CULTURA INCLUSIVA

Dra. Laura Carlucci
Universidad de Granada

En esta ponencia se destaca la innovación en la teoría y la didáctica de la traducción accesible, basada en el concepto de Design for All o Diseño universal, en el ámbito de la accesibilidad museística. El punto de partida es la creciente diversificación multimodal de los contenidos de los museos, que incluyen entre sus expositivos textos audiovisuales en diferentes modos semióticos que pueden resultar poco accesibles para visitantes con algún tipo de diversidad funcional sensorial o cognitiva.

En esta ponencia se estudia cómo los fenómenos multisensoriales se deben entender como una nueva forma de comunicación que permite al usuario interactuar con su entorno –en este caso el entorno museístico- y conectar con las colecciones de arte. La comunicación multisensorial aplicada a la experiencia de los museos demuestra la necesidad de diseñar exposiciones multisensoriales que contribuyan a la creación de experiencias sinestésicas inmersivas, con el fin de favorecer una apertura comunicativa a través de los sentidos.

2.2.- EL APRENDIZAJE DE LAS DESTREZAS DE ESCRITURA A TRAVÉS DE LA TRADUCCIÓN

Dr. Ahmed Kissami Mbarki
Universidad de Granada

Uno de los objetivos destacados en la enseñanza de traducción es el abordaje relacionado con las destrezas tanto en español como en árabe, el adecuado uso de las formas gramaticales y el manejo de los giros lingüísticos.

Desde hace décadas, la traducción se tildaba por su valor didáctico. Varios autores, han defendido el valor pedagógico de la traducción en el sentido de la enseñanza de una lengua extranjera. La traducción conoció grandes avances a finales del siglo XVIII.

El objetivo de esta ponencia es defender el uso de la traducción supervisada adaptada a las normas de escritura como valor complementario en la enseñanza y cómo se puede integrar en el aprendizaje de una lengua extranjera. En segundo término, se propone un modelo pedagógico basado tanto en la investigación como en la propia experiencia docente en la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada en la combinación lingüística árabe/ español. Compartiré varias actividades y recursos utilizados a nivel pedagógico.

2.3.- ANÁLISIS DEL DISEÑO UNIVERSAL DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL Y LAS PAUTAS DE ACCESIBILIDAD AL CONTENIDO DIGITAL WCAG 2.1

**María Asunción Arrufat Pérez de Zafra, Cristina Álvarez de Morales Mercado
y María Angustias Olivencia Carrión
Universidad de Granada**

Actualmente, la comunicación digital es un actor esencial en el que el contenido ha de seguir unos criterios específicos de diseño que eviten la infoexclusión de los usuarios. Ante esta situación, la versión actualizada 2.1. de las Pautas de Accesibilidad al Contenido Digital (WCAG 2.1.), establecen las especificaciones técnicas que permiten eliminar las diferentes barreras que se pueden dar en el contexto digital a través de cuatro niveles: perceptible, operable, comprensible y robusto. Al seguir estas pautas, el contenido es más accesible para una gama más amplia de personas con discapacidades, como la ceguera, la baja visión, la sordera, la pérdida auditiva, el movimiento limitado, las discapacidades del habla, la fotosensibilidad, las dificultades de aprendizaje y las limitaciones cognitivas. En el presente artículo analizamos el paradigma sobre el papel que ocupa el diseño universal de contenidos dentro de las recomendaciones de las WCAG 2.1.

2.4.- EL TEATRO EN LA EDUCACIÓN COMO ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES COMUNICATIVAS INCLUSIVAS Y PACÍFICAS: MAPEO BIBLIOGRÁFICO

**Cristina Cruz-González y Belén Massó-Guijarro
Universidad de Granada**

Esta ponencia aporta conocimiento sobre las potencialidades de las artes escénicas, y más concretamente, del teatro, como herramienta educativa para el desarrollo de estrategias comunicativas innovadoras e inclusivas que propicien la enseñanza-aprendizaje intersubjetiva, el encuentro con el otro, la puesta en valor de la diferencia y la superación de las barreras culturales y tensiones que generan violencias y exclusión. De esta manera, el objetivo principal es realizar un mapeo bibliográfico de la literatura que abarque estudios cuya temática central contemple el teatro como herramienta de comunicación inclusiva. Para ello, se centra en la búsqueda en la base de datos Web Of Science (WOS). Los hallazgos revelan un incremento en el interés de esta temática científica, además de una disparidad en cuanto a aquellos territorios en los que se concentra este tipo de estudios. Por otra parte, el idioma más empleado en este tipo de estudios es en inglés, seguido del portugués y español. Además, se presentan las principales revistas de impacto que publican trabajos sobre este tópico de investigación y las áreas y dominios científicos más especializados en nuestro objeto de estudio.

2.5.- ESTUDIO BIBLIOMÉTRICO SOBRE INVESTIGACIÓN EN LA ESCRITURA

Javier de la Hoz-Ruiz, David Brao Serrano y Carlos Navas-Vallejo
Universidad de Granada

La comunidad científica destaca, la relevancia de los análisis bibliométricos para detectar el estado actual de la investigación en las diversas áreas de conocimiento. El trabajo que se presenta en este documento se centra en la escritura académica y profesional. Así pues, sobre este ámbito científico se presenta un análisis que muestra las características de los artículos, situados en la base de datos Web of Science (en adelante WOS) e incluidas en el Journal Citation Reports (en adelante JCR).

Para ello se establecen los siguientes índices: tipo de acceso de los artículos, tipos de acceso abierto, año de publicación, citas, muestra de la investigación, índice de impacto JIF, número de autores, país de los autores, universidad de procedencia, idioma de publicación, índice de actualización, descargas de los artículos. El interés por analizar las publicaciones indizadas en WOS, reside en que esta plataforma ha sido establecida como criterio por el Estado Español, para la promoción profesional, docente e investigadora, en los niveles universitarios.

2.6.- ESTRATEGIAS NEURODIDÁCTICAS, PLURICULTURALES Y ASISTENCIALES PARA LA MEJORA DE LA COMUNICACIÓN

Cristina Marín Perabá, Carmen Flores Melero y Cristina Pinto Díaz
Universidad de Jaén

Se entiende la comunicación como el intercambio de ideas a través de diferentes códigos y/o señales, existiendo diferentes tipos. La neurodidáctica, la pluriculturalidad y las intervenciones asistidas con animales son metodologías que, a priori, pueden no guardar relación entre ellas, sin embargo, esta perspectiva cambia cuando hablamos de mejorar la comunicación de sujetos con dificultades y se amplía el horizonte, pudiendo ahora fusionarlas para conseguir nuestros objetivos. La investigación destaca la necesidad de metodologías innovadoras para mejorar y, en algunos casos, conseguir mejorar la comunicación en los infantes, esto hará que la inclusión de estas personas se vea resuelta en su grupo de iguales, conociendo el papel tan importante que ejerce la comunicación en el desarrollo social y emocional. Del mismo modo, se concluye que para conseguir que las diferentes metodologías planteadas puedan llevarse a cabo con éxito, es fundamental que el personal encargado de su aplicación esté debidamente formado en las diferentes áreas.

2.7.- LENGUAJE Y CEREBRO: ENFOQUE NEUROLINGÜÍSTICO EN EL ÁMBITO EDUCATIVO

**David Moreno Molina, María del Carmen Martínez Nieto y
Rubén Gregorio Pérez García
Universidad de Jaén**

La presente ponencia trata de contextualizar la neurolingüística en el marco educativo, denotando las repercusiones que tiene este enfoque en la atención a la diversidad del alumnado en las aulas; en este sentido, la diversidad no se reduce exclusivamente al alumnado que presenta diversidad funcional, sino que engloba, asimismo, las necesidades que puede presentar cualquier estudiante en cualquier momento de su escolarización. El presente estudio se centra en las dificultades relacionadas con el lenguaje, partiendo de la comprensión del cerebro y las áreas cerebrales encargadas de la adquisición de los procesos relacionados con el lenguaje. De este modo, se persigue la inclusión del alumnado con trastornos del habla y del lenguaje en el ámbito escolar, y se profundiza en el conocimiento de la estructura cerebral y las redes neuronales, de manera que se pueda actuar de un modo óptimo ante dificultades relacionadas con ello.

2.8.- COMO UNA MÁSCARA AFRICANA’’: ESTUDIO DESCRIPTIVO DE LAS DIRECTRICES DE AUDIODESCRIPCIÓN EN RELACIÓN CON LA METÁFORA

**María Olalla Luque Colmenero
Universidad de Granada**

La audiodescripción (AD) es una traducción de imágenes a palabras que tiene el objetivo de ayudar a aquellas personas con una discapacidad visual a construirse una imagen mental de aquello que no pueden ver. Si bien no existe un estándar internacional para la elaboración de audiodescripciones en ninguno de sus ámbitos de aplicación, sí hay documentos de directrices y recomendaciones elaborados por diferentes organismos y asociaciones a nivel nacional. Aunque existen numerosas directrices generales sobre AD, no hay ninguna que se ocupe de forma específica de un recurso o categoría. La metáfora, una potente herramienta de comunicación, se utiliza en las guías audiodescriptivas de museos de arte para traducir la subjetividad y las diferentes interpretaciones de las obras. Este artículo pretende hacer un recorrido bibliográfico sobre el uso de la metáfora como herramienta de acceso a las audiodescripciones, desde las directrices que cubren la AD de forma amplia hasta las que se ocupan de la museología accesible.

2.9.- LA COMUNICACIÓN ASERTIVA DEL ALUMNADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR COMO HERRAMIENTA PARA SU EMPLEABILIDAD E INCLUSIÓN LABORAL

Lionel Sánchez Bolívar
Universidad de Granada

La comunicación es la principal forma de relación e interacción entre personas. Con esta revisión sistemática se pretende realizar un análisis del estado de la cuestión sobre la comunicación asertiva en estudiantes de educación superior (formación profesional y universidad).

Para ello se ha llevado a cabo una búsqueda en la base de datos Web of Science de los descriptores “communication”, “employment” y “students, cuyos resultados alcanzaron un total de 512 registros. Tras el refinamiento y la aplicación de categorías y criterios de inclusión, se seleccionaron un total de 6 artículos. La producción científica en este campo tiene una tendencia estable, por lo que existe un claro interés en la comunidad científica por su estudio. Asimismo, la comunicación asertiva es una variable fundamental en la inserción laboral del alumnado y en el aumento de su empleabilidad, relacionándose con un mayor y mejor liderazgo y con un mayor nivel de persuasión profesional.

Por tanto, este trabajo de revisión pone de relieve la importancia que tiene el trabajar la comunicación asertiva en alumnado de educación superior y su influencia sobre la empleabilidad del estudiantado.

2.10.- LECTURA FÁCIL PARA EL PATRIMONIO: FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS DE UN COMPLEJO PROCESO TRADUCTOR

Silvia Toribio Camuñas y Catalina Jiménez Hurtado
Universidad de Granada

Desde el cambio de paradigma en el concepto de museo (Soler, 2012), que lo convirtió en un agente participativo, educativo y de inclusión social (Simon, 2010), éste es gracias a la traducción accesible, un espacio comprometido con la accesibilidad universal.

Entre las modalidades de traducción accesible se encuentra la lectura fácil, que facilita la comprensión lectora a las personas con diversidad funcional intelectual. En este trabajo, se presentarán los primeros pasos del proceso traductor basado en un método que utiliza el estudio de corpus y permite alcanzar un lenguaje controlado para lo que desde los estudios cognitivos se ha denominado evento especializado (Jiménez y Seibel, 2007, Faber 2009) y, posteriormente, un lenguaje simplificado como paso previo hacia la producción de textos en lectura fácil desde cualquier lengua (Carlucci, Jiménez y Seibel, 2020). La presentación del método y su primera aplicación experimental se realizará en el dominio de la arqueología (Toribio, 2020).

LINEA 3: INVESTIGACIÓN EN EL APRENDIZAJE DE LENGUAS VERBALES PARA UNA SOCIEDAD PLURILINGÜE: LENGUA MATERNA, LENGUAS EXTRANJERAS, BILINGÜISMO, MULTILINGÜISMO

Esta Línea acoge todas aquellas experiencias didácticas, o educativas, que presentan resultados sobre el uso y niveles de dominio del lenguaje verbal (oral y/o escrito), bien en lengua materna, bien en la primera lengua extranjera, bien por separado, bien compartiendo procedimientos y recursos; tanto en las diferentes etapas educativas como en la formación permanente o de adultos.

3.1.- COMUNICACIÓN, LENGUAS ORIGINARIAS E INTERCULTURALIDAD: LAS VOCES MAYAS EN LA VIRTUALIDAD

Ena María Consuelo Evia Ricalde
Universidad de Yucatán

En el presente trabajo se explora la importancia de la virtualidad en los procesos de comunicación, promoción y salvaguarda de las lenguas originarias, específicamente de la lengua maya yucateca (hablada en la Península de Yucatán, México), a partir del establecimiento de un modelo de educación intercultural basado en el conocimiento, respeto y valoración de la diversidad cultural, a través de las producciones oral y escrita y a fin de erradicar aquellos elementos que obstaculizan la comprensión entre las culturas, como la discriminación y la exclusión.

3.2.- LAS TRIBULACIONES DE UN NIÑO BILINGÜE (INGLÉS-ESPAÑOL) EN UNA COMUNIDAD MONOLINGÜE

José Ruiz Mas
Universidad de Granada

Es de todos aceptado (y las autoridades educativas así lo establecen) que el niño bilingüe tendrá una serie de ventajas a lo largo de su vida. El sistema educativo se esfuerza por poner a disposición de la niñez y adolescencia a su cargo de tal condición. De hecho, un niño bilingüe, independientemente de su combinación lingüística, suele suscitar la envidiosa admiración de muchos monolingües que hubieran querido que sus hijos hubieran podido gozar de tan afortunada herencia. En esta ponencia voy a contemplar el fenómeno del bilingüismo desde una postura más crítica de la habitual. Casi unánimemente se cantan las alabanzas del bilingüismo, de sus innumerables ventajas en un amplio número de campos para el que ha tenido la fortuna de ser educado en un mínimo de dos lenguas y dos culturas, pero el bilingüismo tiene sus aristas y sus rincones grisáceos. Apoyándome en las experiencias vividas por una niña y adolescente bilingüe (inglés-español) en un contexto monolingüe, aporto seis situaciones habituales en que un niño bilingüe sufre como consecuencia del “pecado original” de ser bilingüe.

3.3.- MULTILINGÜISMO EN LA UNIVERSIDAD DE JAÉN: EL PROGRAMA PATIE Y LAS MATERIAS DE MÚSICA

Miriam Albusac-Jorge
Universidad de Jaén

Los programas de intercambio y movilidad internacional para estudiantes universitarios son una realidad en la universidad española. En este contexto, la oferta lingüística ofrecida por las distintas universidades es muy variada.

La Universidad de Jaén dispone de un programa de ayuda al estudiante extranjero, principalmente pensado para aquellos que aún no tiene conocimientos suficientes de español. Concretamente se trata del “Programa de Tutorización y Ayuda al Estudiante Internacional” (PATIE), a través del cual se ofrecen recursos en inglés, francés o alemán para estos estudiantes.

El presente estudio examina este programa desde el curso académico 2013/2014 hasta la actualidad, analizando la evolución del número de materias de grado y posgrado integradas en el mismo, así como la presencia de materias musicales impartidas en los grados de Educación Primaria, Educación Infantil, Educación Social e Historia del Arte.

3.4.- LA IMPORTANCIA METODOLÓGICA EN LA ENSEÑANZA DEL BILINGÜISMO

Celia Cabrera, Ana Belén de la Torre Nieva y Tatiana García
Universidad de Jaén

Esta ponencia presenta una investigación acerca de la importancia metodológica para la enseñanza del bilingüismo. Este tema ha sido estudiado debido a la importancia que supone para una sociedad actual y bilingüe. Para ello se ha elaborado con unos ítems en la escala Likert, y se han aplicado alumnado de cuarto del grado de Educación Primaria. Algunas de las variables que se han propuesto estudiar son la importancia de la adquisición del bilingüismo temprano, la edad en la adquisición de una segunda lengua, entre otras. Se puede observar que los resultados se presentan en histogramas para poder apreciarlos visualmente con rapidez y, a su vez, están comentados de manera explicativa. Por último, los resultados arrojan conclusiones innovadoras que ayudan a avanzar en dicho campo y poder seguir innovando y mejorando en el empleo del bilingüismo en el ámbito educativo.

3.5.- PERCEPCIÓN DEL BILINGÜISMO E INCLUSIÓN EDUCATIVA Y SOCIAL EN EDUCACIÓN SUPERIOR

Antonio Hernández Fernández y Claudia De Barros Camargo
Universidad de Jaén y Universidad de Granada

El objetivo de esta investigación es analizar la percepción de los estudiantes de final de Grado de Educación Primaria y el alumnado del Máster de Formación del profesorado de la Universidad de Jaén (España) sobre la inmersión lingüística, aprendizaje de segundas lenguas y bilingüismo en relación con la inclusión educativa y social. Para esto se elabora un marco teórico que es la base de una escala Likert, la cual se aplica a 594 sujetos, con una alta fiabilidad y validez correcta. Como consecuencia del análisis correlacional podemos concluir que una persona bilingüe tiene más probabilidades de ser inclusiva social y educativa que otra que no lo es, y que el bilingüismo es un indicador de la existencia de inclusión educativa y social. El análisis factorial exploratorio nos muestra que una persona en inmersión lingüística interacciona mejor en sus relaciones familiares, y que el bilingüismo es diferente a aprender una segunda lengua.

3.6.- ANÁLISIS DEL APRENDIZAJE DE LA LENGUA EXTRANJERA EN ESPAÑA A TRAVÉS DE LOS PROGRAMAS BILINGÜES

Sara Laportosa Prados, M. Alejandro Peinado Díaz
y Miriam Romero Montijano
Universidad de Jaén

El modelo de enseñanza ha dado cambios drásticos a lo largo de la historia, la sociedad avanza, y con ello las relaciones personales. Encontrándonos en una sociedad plurilingüe, donde actúan la lengua materna, lengua extranjera, además del bilingüismo o multilingüismo. Forma parte de una gran agrupación a nivel mundial, cambiante que busca estabilidad y guarda la relación con la cultura. A través de esta investigación se puede conocer e interpretar múltiples datos, avances y metodologías usadas a lo largo de los tiempos, y, sobre todo, el impacto en la sociedad y el contexto actual. Además de aportan resultados con los que poder llegar a realizar un buen estudio sobre el aprendizaje, comparando los centros educativos del pasado con los del momento, y, sobre todo, la oferta lingüística que se ofrece al alumnado, y a qué alumnado.

3.7.- USO Y NIVELES DE DOMINIO DEL LENGUAJE VERBAL: LA DOCENCIA DE ASIGNATURAS EN LENGUA EXTRANJERA EN GRADOS DE ÁMBITO NO LINGÜÍSTICO DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

Juan Manuel Martín García y Victoriano J. Pérez Mancilla
Universidad de Granada

La Universidad de Granada cuenta en su oferta formativa con diferentes Grados de ámbito no lingüístico que incluyen la docencia en lengua extranjera de varias de sus asignaturas. Para ello, en los últimos años se han tramitado diversas modificaciones en los respectivos planes de estudios de estos Grados, que han sido reflejadas en las correspondientes memorias de verificación una vez obtenido el informe favorable por parte de la Dirección de Evaluación y Acreditación de la Agencia Andaluza del Conocimiento. En concreto, este trabajo se basa en el análisis de los citados informes y memorias de verificación, además de la documentación generada en la institución universitaria granadina como consecuencia de la aplicación de su Protocolo para la impartición de docencia en inglés u otras lenguas extranjeras.

3.8.- APRENDIZAJE DE LENGUAJES VERBALES PARA UNA SOCIEDAD PLURILINGÜE: LENGUA MATERNA, LENGUAS EXTRANJERAS, BILINGÜISMO, MULTILINGÜISMO

Pablo Ruiz, Triana Ginés Esperanza y Miriam Melgar
Universidad de Jaén

La presente ponencia se expone una investigación sobre las diferentes metodologías que se utilizan actualmente en las aulas españolas para la enseñanza tanto de la lengua castellana como de lenguas extranjeras. Para ello, se ha propuesto como herramienta de investigación un breve formulario de Google Forms que han realizado un total de 32 docentes tanto de Educación Primaria como de Educación Secundaria de diferentes centros educativos. El objetivo es examinar la existencia o ausencia de una evolución en la manera de enseñar lenguas, además de comprobar si los participantes de esta investigación adaptan sus métodos de enseñanza a las necesidades educativas presentes en la actualidad, así como a los discentes con los que trabajan.

LINEA 4: INVESTIGACIÓN EN COMUNICACIÓN ICÓNICA: DIBUJO, IMAGEN, MAPAS CONCEPTUALES, VÍDEO, INTERFAZ Y GAMIFICACIÓN

Esta Línea acoge todas aquellas experiencias didácticas, o educativas, que presentan resultados sobre las formas de significar con símbolos y organizaciones visuales, en combinación, o no, con otros sistemas de comunicación humana; destacando su utilidad y aplicación en los diferentes soportes y contextos comunicativos, a fin de reforzar la cultura de paz, cooperativa e inclusiva.

4.1.- COMUNICACIÓN PEDAGÓGICA Y TECNOLOGÍAS EMERGENTES EN ÉPOCA DEL COVID-19

Juan Manuel Trujillo Torres
Universidad de Granada

El último informe EDUCAUSE Horizon 2020 habla de las tecnologías y prácticas emergentes que en un futuro próximo van a condicionar los procesos de enseñanza y aprendizaje, siendo una tónica habitual el incorporar en informes de este tipo, no sólo aspectos y condicionantes puramente tecnológicos, sino que apuntan al valor de la consideración de aspectos vinculantes con el ámbito de la pedagogía y, especialmente, sensible en cuanto al cambio metodológico que subyace en su implementación. Así aparecen reflejos los MOOC, aulas invertidas, dispositivos móviles de aprendizaje y espacios de creación, con anterioridad. Todo ello, sin duda, direccionado hacia la ingeniería del aprendizaje y la praxis pedagógica. El tiempo COVID-19 ha hecho acelerar todos los procesos de alfabetización digital, advirtiéndose una evolución en la producción científica, subrayándose el valor de la inteligencia de la multitud y apareciendo nuevas formas de educación formal, no formal e informal. La Universidad de Granada ha sido promotora de propuestas de investigación en cultura y sociedad digital, absolutamente necesarias en este tiempo.

4.2.- INVESTIGACIÓN UNIVERSITARIA EN LETRAS Y CIENCIAS HUMANAS ANTE EL RETO DE LA COMUNICACIÓN DIGITAL: ESTADO Y PERSPECTIVAS DEL MASTER DE HISTORIA EN LA FACULTAD DE TETUÁN

Chakib Chairi
Universidad de Tetuán

El progreso tecnológico mundial incide particularmente sobre la educación y se plasma en enseñanza superior. Es imperativo un enfoque basado en competencias y, con la Pandemia, el uso de Tecnologías de Información y comunicación se impone. Hay sin embargo un problema de mentalidad, medios y preparación pues, además de la competencia comunicativa y componentes, está la tecnológica. Algo falla en Marruecos cuando las disciplinas humanísticas están en función del mercado laboral. Las universidades favorecen las disciplinas científicas, tecnológicas y económicas, cuando se manejan idiomas y se desarrolla el pensamiento. Las facultades de humanidades -educación y psicología inclusive- tienen un gran desafío: fomentar la comunicación y habilidades pragmáticas. El caso de los

estudiantes de Máster de Historia en la Universidad de Tetuán es ilustrativo para plantear en qué medida su investigación va a aportar algo significativo.

4.3.- FACILITAR LA COMUNICACIÓN. EL MÉTODO COM-T

Ana María Castro-Martínez

UNED Escuela Internacional de Doctorado

La presente ponencia expone el método diseñado y seguido por la autora para medir el grado de comprensión de textos en personas adultas que tienen una discapacidad intelectual y/o una enfermedad mental. Todas las personas participantes son, o han sido, alumnado de distintos niveles educativos, así como de formación no reglada. Se utilizaron herramientas facilitadoras para adaptar los textos, haciéndolos más accesibles, tales como la lectura fácil, el lenguaje sencillo o pictogramas. Con el fin de paliar la carencia de comprensión de los grupos de estudio se propone utilizar estas herramientas para facilitar la asimilación de contenidos y superar las barreras que limitan a este alumnado en la participación plena en la sociedad, todo ello con la pretensión de lograr la igualdad de oportunidades y la no discriminación. Asimismo, se detallan algunas de las investigaciones donde se aplicó el método Com-T con las distintas variantes y los resultados obtenidos fueron válidos. Finalmente, se presentan las conclusiones más comunes extraídas de los distintos experimentos.

4.4.- EXPLORAR DESDE EL LENGUAJE PLÁSTICO EL COMPROMISO DEL FUTURO EDUCADOR RESPECTO A UNA CULTURA DE PAZ Y EDUCACIÓN PARA LA PAZ, A PARTIR DE LA IRRUPCIÓN EN NUESTRAS VIDAS DE LA COVID-19

Paula Gil Ruiz y Bienvenida Sánchez Alba

CES Don Bosco y UCM Madrid

Esta ponencia presenta un estudio exploratorio que examina el compromiso de futuros educadores con la educación para la Paz y cultura de paz. Un futuro educador, en el contexto de este estudio, es el estudiante de segundo curso del Grado de Pedagogía y Educación Infantil del centro universitario CES Don Bosco en Madrid. Mediante un enfoque cualitativo se explora el compromiso del estudiante atendiendo a uno de los convenios del Manifiesto 2000 y relacionándolo con el ODS (Objetivos del Desarrollo Sostenible) número 16 para el desarrollo de la Agenda 2030 de Naciones Unidas, que promueve sociedades justas, pacíficas e inclusivas. A partir del lenguaje plástico y con la técnica del collage, entrevistas en profundidad, codificación específica y análisis con Atlas ti, los resultados muestran que los futuros docentes utilizan la práctica artística como espacio de reflexión y compromiso, proyectando una búsqueda de mayor calidad en sus relaciones personales con la paz.

4.5.- LA EXPRESIÓN DE LAS EMOCIONES EN LOS VIDEOJUEGOS: LENGUA, IMÁGENES E INCLUSIÓN

Clara Inés López Rodríguez

Universidad de Granada

Los videojuegos proporcionan entretenimiento al 51 % de la población europea y pueden considerarse creaciones artísticas y polisensoriales que, por su naturaleza interactiva, permiten al jugador experimentar una sensación de elección y libertad (Sucasas y Morla 2015). Jugadores de diferentes lenguas y culturas se unen en la experiencia lúdica, adoptan identidades virtuales y comparten emociones y sentimientos. En consecuencia, jugar se convierte en un aprendizaje lingüístico-cultural y en un instrumento para la adquisición de competencias personales. El objetivo de este trabajo es analizar el papel de las emociones en los videojuegos, vincularlas a taxonomías de la emoción propuestas desde la Psicología y explorar el valor educativo de estos objetos de entretenimiento.

4.6.- SENSACIONES Y APRENDIZAJE, MEDIANTE CUENTOS DIDÁCTICOS, EN EL TRASTORNO DEL ESPECTRO AUTISTA

Inmaculada Martínez Alcañiz.

Universidad Autónoma de Madrid.

Las personas con Trastorno del Espectro Autista (TEA) además de poseer gran variabilidad en su sintomatología y características, manifiestan una forma especial de percepción de los estímulos a nivel sensorial. Este hecho, ligado a todas las características denominadas “Triada Autista”, está directamente implicado en el desarrollo del individuo, afectando, de este modo, a áreas muy concretas, como la comunicativa, social, emocional, conductual, motriz y perceptiva. Todo ello conlleva ciertas dificultades en dichas áreas, ocasionando de este modo la falta de desarrollo del individuo y por ende su integración a nivel social. Se presenta el estudio desarrollado con cuentos, a través de la metodología psicodidáctica, para trabajar las áreas curriculares junto con las competencias afectadas en los niños autistas.

4.7.- ANÁLISIS DE LA ACCESIBILIDAD DE SITIOS WEB SOBRE RECURSOS EDUCATIVOS DIGITALES PARA INFANTIL

Antonio Miñán Espigares

Universidad de Granada

Las páginas web con recursos didácticos para edades de infantil y primaria son un recurso muy importante para la educación y apoyo del alumnado de estas edades, tanto en familia como en la escuela. Resulta muy importante que se extremen los requisitos de accesibilidad, puesto que los usuarios serán muy diversos, incluyendo personas con discapacidad. La accesibilidad tiene unas normas aceptadas a nivel internacionales que son las pautas WCAG 2.0. No existe mucha investigación que intente evaluar sitios web de recursos educativos digitales para infantil, sin embargo, tiene una gran importancia porque está en juego la accesibilidad de personas con discapacidad. Se han analizado 10 páginas web utilizando como validadores online: AChecker y Nibbler. El elemento con más errores que hemos encontrado es el de enlaces internos, seguido de los encabezados. Los ámbitos de problemas encontrados son similares al de otros estudios: textos alternativos, medios basados en el tiempo, adaptable, distinguible, accesible mediante el teclado, tiempo suficiente, provocar ataques, navegable, legible, predecible, introducción de datos asistida, compatible.

4.8.- RECURSOS MULTIMEDIA PARA UNA EDUCACIÓN SIGNIFICATIVA

Lorena Olivares Fernández, Yeray Rodríguez González,

y Isabel Torres Sánchez

Universidad de Jaén.

Para lograr una educación significativa es necesario aventurarse a buscar nuevos enfoques, recursos y metodologías. Para ello, se presenta una visión desde diferentes recursos aplicables al contexto educativo, tales como el uso de la gamificación, método Montessori o el Flipped Classroom.

Dentro de cada metodología se puede encontrar una infinidad de recursos propios. Por ejemplo, dentro de la gamificación se distinguen dos niveles, recursos tecnológicos y analógicos; en el método Montessori se encuentran las redes sociales y pizarras digitales y por último, hallamos el Flipped Classroom, da una nueva visión acerca de cómo utilizar los recursos que ya se poseen y producir otros nuevos que beneficien el proceso de enseñanza-aprendizaje.

4.9.- EXPRESIÓN ICÓNICA DE EMOCIONES DEL ALUMANDO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Santiago Puertas Álvarez, Rosario Arroyo González y Alejandro Leiva Carmona
Universidad de Granada

Esta investigación pretende detectar el estado emocional referido a la ansiedad en estudiantes de Educación Primaria, utilizando medios comunicativos icónicos. Se aplica una metodología con estadísticos descriptivos, sobre 5 variables, a un grupo compuesto por 261 estudiantes de 2º, 3º y 4º curso. En bases a los resultados se concluye que: a) el rendimiento académico no se ve afectado por el estado emocional; b) las diferencias por edad y sexo, en la expresión de emociones son significativas; y c) el nivel de integración de los estudiantes de otras culturas, explica las diferencias en la expresión emocional del alumnado nativo y el inmigrante. Estas conclusiones destacan la necesidad de adaptar la intervención didáctica en estos niveles, según circunstancias sociales, académicas y culturales.

4.10.- MANUAL THINKING: SATISFACCIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN RELACIÓN A LOS MAPAS MENTALES VISUALES

Anabel Ramos-Pla
Universidad de Lleida

En esta ponencia se analizarán las percepciones de los estudiantes del Grado en Educación Infantil en relación al uso de la herramienta Manual Thinking. Este material consta de mapas plegables y etiquetas removibles de diferentes colores y tamaños para facilitar la organización visual. Este hecho permite la toma de decisiones de los equipos de forma flexible. Se llevaron a cabo dos grupos de discusión con ocho estudiantes cada uno para poder analizar de forma cualitativa la satisfacción percibida en relación a Manual Thinking. Los resultados fueron muy positivos, ya que la mayoría manifestó la utilidad de la herramienta, ya que facilita la integración conceptual, la organización y la toma de decisiones de forma consensuada.

4.11.- SOFTWARE DE APRENDIZAJE DE LAS LETRAS DEL LENGUAJE DE SIGNOS MEDIANTE LEAP MOTION

José Ramón Trillo Vílchez, Fátima Trillo Vílchez y Fernando Jiménez Vílchez
Universidad de Granada, Universidad de Jaén y Ayuntamiento de Linares

Este mundo es cada vez más competitivo, las personas con una minusvalía tienen un plus de dificultad a la hora de poder hacer alguna tarea o poder encontrar un trabajo. Con el fin de ayudar a las personas sordas a que conozcan el lenguaje de signos. Se propone, en esta ponencia, un software para el dispositivo Leap motion que traduce el lenguaje de signos, letra por letra, a la lengua inglesa. Esta aplicación no solo es útil para las personas que son sordomudas, sino también, para las personas que desean aprender la lengua de signos. Finalmente, se hará un estudio de mercado para conocer las ventajas y desventajas de la propuesta.

4.12.- UTOPIÁS DEL ARTE POSTAL. IMÁGENES Y PALABRAS PARA CAMBIAR EL MUNDO

Consuelo Vallejo Delgado
Universidad de Granada

Este estudio sintetiza las claves del Arte Postal, también llamado Arte Correo y Mail Art, haciendo una revisión desde sus inicios hasta el momento actual. El Arte Postal es un tipo de comunicación que utiliza el correo como medio de transmisión de mensajes en soporte físico, caracterizado por el uso de la palabra y la imagen, donde se puede identificar el multilingüismo y las reivindicaciones de carácter humanístico que aspiran a una comunicación universal. Se realiza una revisión aproximativa mediante el análisis de las postales recibidas en el Proyecto Postdata Esperanza Recuerda, promovido desde la Universidad de Granada desde el año 2013, donde se detectan algunas de las claves de su evolución y continuidad para el futuro.

CLAUSURA

LEARNING ANALYTICS TO SUPPORT THE UNITED NATIONS SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

Mohammad Khalil
Universidad de Bergen

Learning Analytics is an emerging field since 2011 and is defined as the collection, analysis, and reporting of learner data to improve learning, the learning experience, and the environment in which it occurs. There is a big potential of utilizing Learning Analytics in the institutional systems of higher education. The field could be scaled to provide explanations and solutions based on a combination of data collected from campuses and the virtual learning world to help reduce drop out, predict student performance, understand human learning behaviour, and even manage institutions' resources. Touching the points of supporting and meeting the UN Sustainable Development Goals (SGDs), Learning Analytics may work to benefit disadvantaged groups and ensure more equity and equality in the current educational systems. In fact, Learning Analytics meet SDG1 "No Poverty", SDG4 "Equal Education", SDG 10 "Reducing inequality", and SDG 16 "Transparent institutions". The potential and interests to support inclusivity and equity using Learning Analytics is high, yet, there still much work needed to enable Learning Analytics not for a specific group of students, but for all.

ENTIDADES ORGANIZADORAS Y COLABORADORAS

ORGANIZA:



COLABORAN:

